

¡Una Correa de Sujeción Siempre es Mejor!

Cómo sujetar el asiento de su hijo que mira hacia adelante

Child
Safety
Facts
2010

¿Qué es una correa de sujeción superior?

Una correa de sujeción superior sujeta al auto la parte superior de un asiento de seguridad de niño (para el auto) que mira hacia adelante. Los asientos de seguridad que se instalan mirando hacia adelante que se venden hoy día en los Estados Unidos y Canadá vienen con una correa de sujeción. Las correas de sujeción también se usan con chalecos de seguridad y asientos con arneses para niños que pesan más de 40 libras. La mayoría de los asientos elevados “boosters” y asientos de seguridad que miran hacia atrás no usan correas de sujeción.



A. Asiento de seguridad instalado con LATCH, correa superior incluida

La correa de sujeción se amarra a un anclaje en el carro. Al menos tres anclajes se instalan en la mayoría de los autos hechos a partir del año modelo 2000. La mayor parte de los modelos más antiguos también tienen sitios donde se pueden agregar anclajes.

Una correa de sujeción superior también es parte de un sistema llamado “LATCH” (Lower Anchors and Tethers for Children—Anclajes inferiores y correas de sujeción para niños). El sistema LATCH conecta el asiento de seguridad al carro sin usar el cinturón de seguridad (A). Casi todos los autos y asientos de seguridad hechos a partir de septiembre de 2002 (modelos 2003) tienen LATCH. Muchos modelos de 2001 – 2002 también tienen LATCH. (Vea el manual del auto.)

Una correa de sujeción le proporciona protección adicional

En un choque fuerte, la correa de sujeción agarra firmemente la parte superior del asiento de seguridad que mira hacia adelante (vea las figuras B, C, a la derecha). Esto ayuda a prevenir lesiones graves en la cabeza y el cuello. Un asiento elevado “booster” no necesita una correa de sujeción, ya que el cinturón de cadera y hombro sujeta al niño si ocurre un choque.

¿Cuándo debo usar una correa de sujeción con el asiento de seguridad que mira hacia adelante?

¡SIEMPRE! Si el asiento de seguridad tiene una correa de sujeción y el auto tiene anclaje para la correa, úselo. Si el asiento de seguridad instalado mirando hacia adelante, o el auto, no tiene anclaje, infórmese si uno se puede pedir.

Si una correa de sujeción no puede ser usado, el cinturón de seguridad todavía puede agarrar bien el asiento de seguridad. (Revise las instrucciones del asiento, y el manual del auto.) Asegúrese que el cinturón de seguridad pueda retener firmemente en su lugar el asiento de seguridad.

¿Puedo usar una correa de sujeción para un asiento de seguridad que se instala mirando hacia atrás?

Unos pocos productos tienen una correa de sujeción que se puede usar con asientos de seguridad que miran hacia atrás. Estos pueden ayudar a mantener el asiento más firmemente instalado. **Sólo** use una correa de sujeción para un asiento de seguridad que mira hacia atrás, si las instrucciones le dicen que es correcto. **SIEMPRE** siga las instrucciones del asiento de seguridad.

¿Y si me asiento de seguridad no tiene correa de sujeción?

Los asientos para bebés y los “boosters” generalmente no tienen correa de sujeción. Si el asiento de seguridad instalado mirando hacia adelante no está equipado con una correa de sujeción, lea la etiqueta para enterarse de la fecha de fabricación. Los asientos de seguridad hechos antes de que se incorporaran las correas de sujeción ya son demasiado antiguos para usarse, y deben ser desechados y reemplazados. **¡No intente hacer su propia correa!** Intente obtener uno más nuevo que tenga una correa de sujeción y otros accesorios de seguridad más nuevos.

Si su asiento de seguridad no es viejo, pero le falta la correa o es dañado, contacte el fabricante del asiento para pedir un nuevo correa.



B. En un choque fuerte el cinturón de seguridad, la correa de sujeción, y el arnés trabajan juntos para mantener la cabeza del niño fuera de peligro.

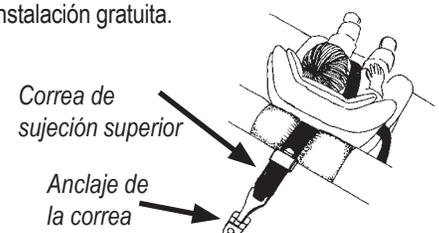


C. En un choque fuerte, sin una correa de sujeción, la cabeza del niño podría golpear contra algo. La niña podría ser gravemente lesionada.

Una correa de sujeción tiene dos partes:

1) **En los asientos de seguridad:** una correa con gancho, y un ajustador (vea la figura abajo). Una correa de sujeción viene con los nuevos asientos de seguridad. En algunos casos, usted tiene que sujetar la correa al asiento de seguridad.

2) **En los autos:** Un anclaje —una pieza de metal con agujero para el gancho de anclaje, instalada en la fábrica en los autos más nuevos. Los anclajes que están bajo cubiertas o ocultos serán marcados con un símbolo (vea la página 2). Para un auto más antiguo, puede que un juego de anclaje sea disponible de un concesionario. Algunos concesionarios ofrecen la instalación gratuita.



MCGHealth
Children's Medical Center

¿Tiene mi vehículo anclajes para la correa de sujeción?

La mayoría de los autos del año 2000 y más nuevos tienen tres anclajes para correas de sujeción. Casi todos los autos, camionetas, pick-ups, vans y SUVs del año 2001 en adelante también tienen anclajes. Lea sobre las correas de sujeción en el manual del auto. (Vea “Correas de sujeción superiores” o “Métodos para retener al niño”.) Busque el símbolo a la derecha.



Símbolo para los anclajes en algunos autos muestra dónde son instalados

Sitios comunes del anclaje para la correa de sujeción:

- **Sedán:** en el panel de relleno detrás del asiento trasero (D).
- **Camioneta familiar (station wagon) o carro con puerta trasera:** en el área de carga (E), detrás del asiento, arriba o abajo de la puerta de atrás.
- **Camioneta van, furgoneta, o SUV:** atrás o en el fondo del asiento, o en el piso del área de carga. Rara vez, el cinturón de seguridad en la fila de atrás puede ser usado como anclaje.
- **Camioneta pick-up:** generalmente en la pared trasera de la cabina, detrás del respaldo del asiento.

No todos los anclajes parecen iguales, así que revise el manual del auto. Pueden ser barras, soportes, anillos o correas de enganche. Muchos de los anclajes están cubiertos con un plástico, marcados con el símbolo de las anclas. ¡CUIDADO! Hay anillos para amarrar carga que parecen anclajes para correas, pero NO son lo suficiente fuertes. No use un anillo para amarrar carga a menos que el manual del auto indique que puede usarse como anclaje para una correa de sujeción.

Cómo instalar un juego de anclaje de la correa de sujeción en un auto más antiguo

Puede que los juegos de anclajes sean disponibles de los concesionarios para algunos autos más viejos. Siga las instrucciones en el manual del auto, o las instrucciones del juego de anclajes. La mayoría de los autos tienen dos sitios para anclajes. Algunos fabricantes ofrecen una instalación gratuita (vea a la derecha).

Puede que el departamento de piezas para automóviles no sepa acerca de anclajes para correas de sujeción. Generalmente pueden buscar la información en sus catálogos de piezas o manuales de servicio.

Si un juego de anclaje para la correa de sujeción no está disponible para un auto más antiguo, es posible que pueda instalar un juego genérico del fabricante de asientos de seguridad. Se puede obtener ferretería duradera especial para asientos de seguridad para niños con necesidades especiales (vea abajo). En casos así los concesionarios no ofrecen ayuda. Para asistencia adicional, póngase en contacto con un técnico certificado en seguridad de niños pasajeros en un Técnico de Seguridad de los Pasajeros Infantiles (vea Recursos).

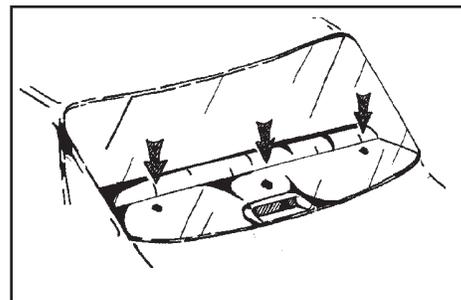
El uso de las correas de sujeción para niños más pesados

Algunos asientos de seguridad tienen arneses con un límite de peso superior más alto que el asiento típico. Estos asientos de arneses de alto peso se pueden usar hasta los 50, 65 o 80 libras. Hay muchos motivos para usar esta clase de asiento, tal como:

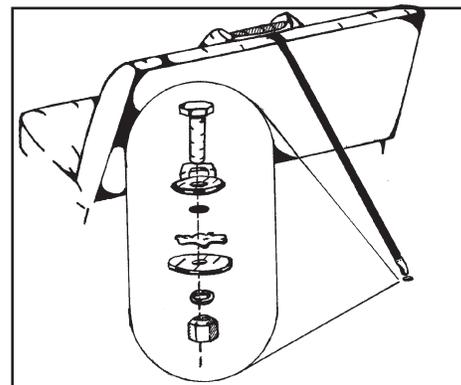
- un niño que pesa más de 40 libras, pero demasiado inquieto para viajar en un asiento elevado “booster”
- sólo hay correas de cadera en el asiento trasero, que hace imposible el uso de un asiento elevado “booster”

Se recomienda el uso de correas de sujeción con todos los asientos que miran hacia adelante. Los asientos de seguridad fabricados para brindar soporte extra para niños pesados con necesidades médicas REQUIEREN el uso de una correa de sujeción. Sin embargo, algunos de los manuales del carro dicen que los anclajes para correas sólo se pueden usar con niños de hasta 40 o 48 libras. Otros dicen que hay que cumplir los límites del asiento de seguridad.

Por lo general, es mejor seguir las instrucciones del fabricante. Sin embargo, usar una correa de sujeción más fuerte que el límite dado en el manual de auto tiene beneficios de seguridad que los cuidadores pueden tomar en cuenta. Algunos asientos de necesidades especiales se pueden instalar con dos anclajes para correas (vea las instrucciones). Si no, hay que instalar un anclaje de correas extra fuerte. (Un Técnico de Seguridad de Pasajeros Infantiles le puede ayudar a aprender más. También puede consultar el manual de LATCH, y el sitio www.saferidenews.com. Vea Recursos, derecha.)



D. Ubicaciones de los anclajes para correas de sujeción detrás del asiento trasero de un sedán



E. Instalación de un juego de anclaje para una correa de sujeción en el área de carga de una camioneta familiar (station wagon)

¿Quién me puede ayudar a instalar un anclaje para la correa de sujeción?

Llame al concesionario de su auto, taller o mecánico local. La mayoría de los concesionarios de Chrysler, Ford, General Motors, Saab y Toyota le instalarán el anclaje para la correa de sujeción gratuitamente. Pero no todos los mecánicos y técnicos de autos saben acerca de la instalación de las correas de sujeción. Apuntelos a los manuales de servicio o al “LATCH Manual” (vea abajo). Para el programa de Toyota, vea SBS USA sitio abajo.

Recursos

Preguntas sobre asientos de seguridad:

NHTSA Auto Safety Hotline: 888-327-4236, 800-424-9153 (tty) o www.safercar.gov

SafetyBeltSafe U.S.A., (SBS USA), línea de ayuda en español: 800-747-7266; o www.carseat.org Incluye detalles del programa de adaptación de Toyota.

Localizar un Técnico de Seguridad de los Pasajeros Infantiles:

866-732-8243 o www.seatcheck.org

Manual de LATCH: *Using Lower Anchors and Tethers for Child Restraints*, Safe Ride News Publications; manual de instalación con números de pieza de anclajes de vehículos. Para pedirlo llame a 800-422-4121, o www.saferidenews.com